



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/53/38
15 January 1999

Пятьдесят третья сессия
Пункт 40 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[без передачи в главные комитеты (A/53/L.53 и Corr.1 и Add.1)]

53/38. Положение на Ближнем Востоке: сирийские Голаны

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев пункт, озаглавленный "Положение на Ближнем Востоке",

принимая к сведению доклад Генерального секретаря¹,

ссылаясь на резолюцию 497 (1981) Совета Безопасности от 17 декабря 1981 года,

подтверждая основополагающий принцип недопустимости, согласно международному праву и Уставу Организации Объединенных Наций, приобретения территории силой,

вновь подтверждая применимость Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года² к оккупированным сирийским Голанам,

будучи глубоко озабочена тем, что Израиль не ушел с сирийских Голан, оккупированных с 1967 года, вопреки соответствующим резолюциям Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи,

подчеркивая незаконность строительства Израилем поселений и его деятельности на оккупированных сирийских Голанах с 1967 года,

с удовлетворением отмечая созыв в Мадриде 30 октября 1991 года Мирной конференции по Ближнему Востоку на основе резолюций Совета Безопасности 242 (1967) от 22 ноября 1967 года, 338 (1973) от 22 октября 1973 года и 425 (1978) от 19 марта 1978 года, а также на основе принципа "земля в обмен на мир",

выражая серьезную озабоченность в связи с остановкой мирного процесса на сирийском и ливанском направлениях и выражая надежду на то, что переговоры вскоре возобновятся с той точки, которой они достигли,

¹ A/53/550.

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, No. 973.

1. заявляет, что Израиль до сих пор не выполнил резолюцию 497 (1981) Совета Безопасности;
2. заявляет также, что решение Израиля от 14 декабря 1981 года установить свои законы, юрисдикцию и управление на оккупированных сирийских Голанах является недействительным и не имеет никакой юридической силы, как подтверждается Советом Безопасности в его резолюции 497 (1981), и призывает Израиль отменить его;
3. вновь подтверждает свое определение того, что все соответствующие постановления Положения, содержащегося в приложении к Гаагской конвенции 1907 года³, и Женевская конвенция о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года² по-прежнему применимы к сирийской территории, оккупированной Израилем с 1967 года, и призывает их участников соблюдать и обеспечивать соблюдение своих обязательств по этим документам при любых обстоятельствах;
4. вновь определяет, что продолжающаяся оккупация сирийских Голан и их фактическая аннексия являются камнем преткновения на пути к достижению справедливого, всеобъемлющего и прочного мира в регионе;
5. призывает Израиль возобновить переговоры на сирийском и ливанском направлениях и уважать обязательства и гарантии, согласованные в ходе ранее проведенных переговоров;
6. вновь требует, чтобы Израиль ушел со всех оккупированных сирийских Голан к линии от 4 июня 1967 года во исполнение соответствующих резолюций Совета Безопасности;
7. призывает все соответствующие стороны, коспонсоров мирного процесса и все международное сообщество предпринять все необходимые усилия для обеспечения возобновления мирного процесса и его успеха;
8. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

76-е пленарное заседание,
2 декабря 1998 года

³ См. Carnegie Endowment for International Peace, *The Hague Conventions and Declarations of 1899 and 1907* (New York, Oxford University Press, 1915).